



Obec Miloslavov
Miloslavov 181, 900 42 Miloslavov
www.miloslavov.sk

SÚŤAŽNÉ PODMIENKY

Verejná urbanistická súťaž návrhov
Zákazka s nízkou hodnotou

NÁZOV SÚŤAŽE NÁVRHOV :

Nové polyfunkčné centrum Obce Miloslavov.



schválil:

Miloslavov dňa

.....
Milan Baďanský
starosta

OBSAH SÚŤAŽNÝCH PODMIENOK

0.	ÚVOD.....	3
1.	ORGANIZAČNÉ ZABEZPEČENIE.....	3
2.	DRUH SÚŤAŽE	3
3.	OPIS PREDMETU SÚŤAŽE NÁVRHOV	4
	Spracovanie ponuky - 1. kolo.....	8
	Spracovanie súťažného návrhu – urbanistickej štúdie - 2.kolo	9
4.	ÚČASTNÍCI SÚŤAŽE.....	10
5.	LEHOTY.....	11
6.	POROTA	12
7.	KRITÉRIÁ A POSTUP HODNOTENIA	13
	7.1. Hodnotenie ponuky - 1.kolo	13
	7.2. Hodnotenie návrhu - 2.kolo	13
8.	CENY A NÁHRADY.....	14
9.	DÔVERNOSŤ PRÍPRAVY A PRIEBEHU SÚŤAŽE.....	14
10.	PODKLADY A KOMUNIKÁCIA	15
11.	ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA.....	15
12.	ZOZNAM PRÍLOH.....	16
	Príloha č.1: História obce	17

0. ÚVOD

Súťaž sa uskutočňuje ako zákazka s nízkou hodnotou podľa ustanovenia § 117 Zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“ alebo „zákon o verejnom obstarávaní“ alebo „ZVO“) s využitím určitých prvkov súťaže návrhov podľa ZVO a vyhlášky Úradu pre verejné obstarávanie č. 157/2016 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o druhoch súťaží návrhov v oblasti architektúry, územného plánovania a stavebného inžinierstva, o obsahu súťažných podmienok a o činnosti poroty.

Tieto súťažné podmienky boli prerokované a odsúhlasené porotou na ustanovujúcom zasadnutí poroty, konanom dňa 12.04.2019.

1. ORGANIZAČNÉ ZABEZPEČENIE

1.1. IDENTIFIKÁCIA VYHLASOVATEĽA

Názov vyhlasovateľa: **Obec Miloslavov**
Adresa : Miloslavov 181, 900 42 Miloslavov
IČO: 00304948
Štatutár: Milan Baďanský
Web adresa (URL) : <http://www.miloslavov.sk>

1.2. KONTAKTNÉ MIESTO

Organizácia : **obstaráme, s.r.o.**
Adresa : Kupeckého 5, 821 08 Bratislava
IČO: 52 245 489
koordinátor: Branislav Šarmír
tel. č. : +421 903 299 288
e-mail : sarmir@obstareme.sk

2. DRUH SÚŤAŽE

2.1. PODĽA PREDMETU

Urbanistická podľa § 1 ods. 1 písm. b) vyhlášky Úradu pre verejné obstarávanie č. 157/2016 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o druhoch súťaží návrhov v oblasti architektúry, územného plánovania a stavebného inžinierstva, o obsahu súťažných podmienok a o činnosti poroty (ďalej „vyhláška“).

2.2. PODĽA OKRUHU ÚČASTNÍKOV

Verejná súťaž v zmysle § 1, ods. (2) vyhlášky vyhlásená pre vopred neurčený počet anonymných účastníkov.

2.3. PODĽA ÚČELU

Projektová, v zmysle ust. čl. 4 Súťažného poriadku Slovenskej komory architektov.

2.4. PODĽA POČTU SÚŤAŽNÝCH KÔL

Dvojkolová.

3. OPIS PREDMETU SÚŤAŽE NÁVRHOV

3.1. NÁZOV SÚŤAŽE NÁVRHOV

Nové polyfunkčné centrum Obce Miloslavov.

3.2. ZÁMER, CIEĽ A ÚČEL

Zámerom a účelom súťaže návrhov (ďalej len „súťaž“) je nájsť najvhodnejšie riešenie predmetu súťaže, ktoré splní požiadavky vyhlasovateľa, obsiahnuté v týchto súťažných podmienkach.

Cieľom súťaže je výber zhotoviteľa urbanistickej štúdie (ďalej aj „UŠ“) v zmysle § 3 Vyhlášky č.55/2001 Z.z. o územnoplánovacích podkladoch a územnoplánovacej dokumentácie.

Účelom urbanistickej štúdie je, že bude slúžiť ako **územnoplánovací podklad**, ktorý bude po schválení zapracovaný do zadania pripravovaných „Zmien a doplnkov územného plánu Obce Miloslavov“. Obec Miloslavov pripravuje obstarávanie „zmien a doplnkov územného plánu“ s hlavným zámerom doplniť funkčné plochy s cieľom spojiť obidve časti obce a v rámci týchto plôch riešiť **nové polyfunkčné centrum sídla**. Urbanistická štúdia by mala preukázať plošné nároky polyfunkčného centra, komplexne overiť a vyriešiť možnosti jeho situovania v optimálnych urbanistických vzťahoch na obidve časti obce respektíve na jednu z nich.

Maximálna predpokladaná hodnota nadväzujúcej zákazky (urbanistickej štúdie) je **43 750 € bez DPH**.

Číselný kód služby pre hlavný predmet a doplňujúce predmety zo Spoločného slovníka obstarávania (CPV): 71400000-2 Služby týkajúce sa vypracovania mestskej (územnej) zástavby (územné plánovanie) a architektonické služby, 71200000-0 - Architektonické a súvisiace služby.

3.3. HLAVNÉ CIELE RIEŠENIA URBANISTICKEJ ŠTÚDIE

Obec Miloslavov iniciovala z vlastného podnetu vypracovanie urbanistickej štúdie z toho dôvodu, že v súčasnosti platný územný plán obce Miloslavov už nespĺňa a nereflektuje komplexne potreby extrémne rýchlo rozrastajúceho sa sídla. Všetky plochy rozvojových zámerov v Územnom pláne (ďalej aj „ÚPN“) sú určené len na bývanie a v rámci novej výstavby sa realizuje len individuálna výstavba rodinných domov, v menšom rozsahu bytových domov.

Z uvedeného dôvodu vzniká potreba doplniť funkčné plochy občianskej vybavenosti a doplniť potrebné kapacity služieb komplexne pre všetky oblasti: obchody, služby, administratíva správy obce, pošta, zdravotníctvo a sociálne služby, vzdelávanie, voľnočasové aktivity a pod.

Pri návrhu veľkosti funkčných plôch pre občiansku vybavenosť v rámci nového polyfunkčného centra sídla bude potrebné uvažovať nielen s počtom obyvateľstva 10 000, ktoré môže byť dosiahnuté už okolo roku 2020 pri zastavaní plôch, ktoré sú už teraz zahrnuté v ÚPN, ale treba uvažovať aj s ďalším nárastom počtu obyvateľov sídla do roku 2030, ktoré nastane aj v súvislosti ďalším rozširovaním funkčných plôch v územnom pláne pri spojení obidvoch častí obce. Dá sa predpokladať, že aj na všetkých ostatných plochách určených pre funkciu bývanie bude pretrvávajúť tendencia, že tieto plochy budú zastavané len rodinnými domami.

Vzhľadom na veľkosť sídla, ktoré počtom obyvateľstva smeruje k tomu, že sa môže stať mestom, je potrebné navrhnuť nové polyfunkčné centrum sídla primerane jeho veľkosti a významu. Nové centrum sídla by malo poskytnúť novú kvalitu bývania v satelitnom mestečku, zabezpečiť komplexnosť a primeranú kapacitu vybavenosti. **Nové polyfunkčné centrum svojom urbanistickou koncepciou by malo dať sídlu aj novú identitu.**

Urbanistická štúdia by mala navrhnuť základnú a vyššiu občiansku vybavenosť v nasledovnom rozsahu:

- **hlavné námestie** ako zhromažďovací priestor pre obecné kultúrno-spoločenské podujatia, okolo námestia alebo jeho časti pešia zóna v spojení s parkovými úpravami ako oddychový priestor s prvkami drobnej architektúry,
- **administratívna vybavenosť** – obecný úrad (mestský úrad - radnica), pošta, bankové expozitúry
- **obchodná a obslužná vybavenosť** zabezpečujúca denné potreby obyvateľov, s možnosťou integrácie s bývaním v polyfunkčných objektoch
- **základná zdravotnícka vybavenosť** (zdravotné stredisko – ambulancie, poradne, lekáreň
- **zariadenia pre prechodné ubytovanie** (penzióny, hotel, ubytovne),
- **športové plochy a zariadenia, objekty pre voľnočasové aktivity** (športové areály, detské ihriská, telocvične, fitnesscentrá alebo klubovne...),
- **školské zariadenia** (MŠ, ZŠ),
- **dopravná a technická obsluha riešeného územia**, plochy statickej dopravy, pešie a cyklistické trasy, technické vybavenie územia,
- **plochy vnútroblokovéj zelene**, plochy líniovej a izolačnej verejnej zelene,
- príjazdové a prístupové **komunikácie**,
- **bývanie v bytových polyfunkčných domoch** s prislúchajúcou nevyhnutnou vybavenosťou (garáže, detské ihriská, oddychové plochy),

3.4. POŽIADAVKY VYPLÝVAJÚCE Z PLATNEJ ÚZEMNOPLÁNOVACEJ DOKUMENTÁCIE,

ktorou je Územný plán obce Miloslavov schválený v Obecnom zastupiteľstve uznesením č.24/2009 zo dňa 7. 5. 2009 v znení neskorších zmien a doplnkov a Zmeny a doplnky ÚPN Obce Miloslavov č. 1/2013 schválený UZN.č. 50/2015 zo dňa 04. 06. 2015.

- V návrhu UŠ **zachovať princíp dopravného riešenia**, ktoré je v platnom ÚPN: dopravná obsluha nových rozvojových plôch je ťažiskovo riešená hlavnou komunikáciou funkčnej triedy C1, ktorá výhľadovo prechádza aj cez územia zatiaľ nezaradené v ÚPN, ktoré sú určené len ako plošná rezerva rozvoja sídla a v pripravovanom novom dokumente „Zmeny a doplnky ÚPN“ sa počíta s ich čiastočným zaradením. Navrhované nové polyfunkčné centrum by malo byť situované práve na plochách, ktoré sú v ÚPN zatiaľ ako plošná rezerva rozvoja medzi obidvoma

časťami obce „Alžbetin Dvor“ a Miloslavov“. Nové polyfunkčné centrum dopravne pripojiť na plánovanú hlavnú komunikáciu C1.

- V návrhu urbanistickej štúdie je možné uvažovať so zmenou polohy hlavnej komunikácie C1 a so zmenou polohy kruhového objazdu v križovatke komunikácie C1 s cestou III. triedy medzi obidvoma časťami obce a posunúť kruhový objazd do zákruty na ceste III. triedy v mieste, kde je v súčasnosti pripojená cesta k zbernému dvoru. **Z riešenia urbanistickej štúdie môžu vyplynúť zmeny vo vzťahu k platnému územnému plánu a práve tieto zmeny budú zapracované následne do pripravovaného ÚPN - zmeny a doplnky.**
- V návrhu urbanistickej štúdie sa od účastníkov očakáva zapracovanie otázky, ako čo najlepšie napojiť obec na vlakovú dopravu a zastávku vlaku. Je prípustné uvažovať s premiestnením súčasnej vlakovej zastávky, prípadne vybudovanie novej.
- V návrhu urbanistickej štúdie riešiť aj potenciál individuálnej dopravy na bicykloch a kolobežkách vybudovaním cyklochodníkov.
- V návrhu urbanistickej štúdie zohľadniť nasledovné:
 - podľa platného ÚPN na ploche rozvojového zámeru RZ11 v časti obce Miloslavov je uvažovaná plocha pre občiansku vybavenosť na časti parcely 426/109 k.ú. Miloslavov, v súčasnosti prebieha územné konanie na umiestnenie stavby supermarketu BILLA na tejto ploche,
 - podľa platného ÚPN na časti parcely 170/43 je určená plocha na občiansku vybavenosť, v súčasnosti sa na tejto ploche uvažuje s rozšírením materskej škôlky v nadväznosti na MŠ na Lipovom námestí. V tejto polohe v návrhu uvažovať s ďalším rozšírením plôch s využitím pre areál MŠ a ZŠ,
 - v súčasnosti obec pripravuje projekt dobudovania ihriska na parcele č. 27 v miestnej časti Miloslavov a rozšírenie areálu ZŠ v miestnej časti Alžbetin Dvor.
- Jedným z cieľov riešenia by malo byť optimálne **minimalizovať ďalšie nové rozvojové plochy**, ktoré by mali byť následne zahrnuté do ÚPN, aby sa eliminovalo ďalšie zväčšovanie sídla a nárast počtu obyvateľov. Urbanistická koncepcia návrhu urbanistickej štúdie by mala preukázať komplexnosť a zlepšiť vyváženosť funkčného využitia plôch vo vzťahu k celému územnému plánu sídla. V týchto súvislostiach vyvstala aj požiadavka na **spodrobnejšie návrhu urbanistickej koncepcie nového polyfunkčného centra urbanistickou štúdiou**, v ktorej vznikne možnosť definovať plošné a objemové nároky polyfunkčného centra, pričom bude zabezpečená a preukázaná komplexnosť a rozvojová únosnosť riešeného územia aj vo vzťahu k celému sídlu.

3.5. VYMEDZENIE RIEŠENÉHO ÚZEMIA

Riešené územie nie je presne limitované, hranice riešeného územia sú dané plochami vyznačenými ako plochy rezervy rozvojových zámerov RZ 14, RZ15, RZ22, RZ24 v grafickej časti ÚPN – výkres „Komplexný návrh priestorového usporiadania a funkčného využitia územia“, je dané možnosťou umiestniť polyfunkčné centrum na plochách, ktoré sú v súčasnosti rezervou v ÚPN okolo plánovanej hlavnej komunikácie CI medzi dvoma časťami obce. **Je práve úlohou**

návrhu urbanistickej štúdie umiestniť nové polyfunkčné centrum, tak aby boli v rámci urbanistickej koncepcie návrhu optimalizované urbanistické vzťahy a ostatné aspekty ovplyvňujúce jeho veľkosť a polohu.

3.6. VARIANTNÉ RIEŠENIA

V súťaži je prípustné predloženie variantných riešení. V prípade predloženia variantného riešenia, je potrebné jednotlivé varianty predložiť ako samostatné návrhy. Alternatívne situovanie navrhovaného polyfunkčného centra obce bude potrebné overiť aspoň v rozpracovanosti a v širších vzťahoch variantne vyhodnotiť urbanistickú koncepciu návrhu.

3.7. JAZYK NÁVRHU

Celý návrh musí byť vyhotovený v štátnom - slovenskom jazyku alebo českom jazyku.

3.8. OBHLIADKA

Riešené územie je voľne prístupné. Vyhlasovateľ však odporúča návštevu lokality a spoznanie obce ako takej vrátane spoznania umiestnenia kľúčových objektov obce ako napr. základná škola, materské škôlky, športoviská, obecný úrad, múzeum, kostoly atď..

Vyhlasovateľ organizuje 2 komentované obhliadky s účasťou starostu obce. Nevyžaduje sa prihlasovanie na obhliadky, stačí sa priamo zúčastniť.

Termíny komentovaných obhliadok:

14.05.2019 (utorok) 10:00 hod.

21.05.2019 (utorok) 10:00 hod.

Miesto stretnutia

Pred Obecným úradom Obce Miloslavov, Miloslavov 181.

3.9. SÚŤAŽNÉ PODMIENKY

Súťažné podmienky vrátane ich príloh je možné získať na webovej adrese súťaže návrhov na stránke <https://josephine.proebiz.com/sk/>. Vyhlasovateľ poskytuje bezodplatne neobmedzený, úplný a priamy prístup prostredníctvom elektronických prostriedkov k súťažným podmienkam, vrátane všetkých príloh, ktoré sú tvorené aj súťažnými pomôckami.

Súťažné podmienky sú voľne dostupné na stiahnutie podľa predchádzajúcej vety. Vyhlasovateľ odporúča záujemcom, ktorí chcú byť informovaní o prípadných aktualizáciách týkajúcich sa zákazky prostredníctvom notifikačných e-mailov, aby v danej zákazke zaklikli tlačidlo „**ZAÚJÍMA MA TO**“ (v pravej hornej časti obrazovky). Notifikačné e-maily sú taktiež doručované záujemcom, ktorí sú evidovaní na elektronickom liste záujemcov pri danej zákazke.

3.10. SPRACOVANIE PONUKY A NÁVRHU

SPRACOVANIE PONUKY - 1. KOLO

3.10.1. Uchádzači podávajú svoje ponuky do 1. kola v rozsahu:

č.	požiadavka	postup účastníka v systéme JOSEPHINE
1.	motivačný list	vloží súbor
2.	ideový zámer	vloží súbor
3.	portfólio	vloží súbor
4.	čestné vyhlásenie - Príloha č.2 SP	vloží súbor
5.	identifikačné údaje účastníka, údaje kontaktnej osoby pre komunikáciu (meno, adresa, telefónne číslo, emailová adresa)	vyplní formulár
6.	ponuková cena za plnenie nadväzujúcej zákazky v EUR s DPH (účastník, ktorý nie je platcom DPH uvedie cenu celkom len v poli EUR s DPH)	vyplní formulár

Motivačný list

bude vyhotovený na formáte A4, v doporučenom maximálnom rozsahu 2 normostrany (3600 znakov). V ňom autori stručne popíšu, prečo sa uchádzajú o predmetnú zákazku.

Ideový zámer

V ňom autori stručne predstavia ideu, akým spôsobom sa bude pristúpiť k tomuto zadaniu v prípade, ak by bola ich ponuka vybraná vyhlasovateľom do druhého kola.

Obsah:

1. Konceptia, alebo urbanistická vízia nového centra
2. Základnú kompozičnú kostru nového centra s prepojeniami na jestvujúcu urbanistickú štruktúru
3. Predbežný návrh polohy, mierky a charakteru námestia (môžu byť aj referenčné obrázky)

Rozsah:

- maximálne 3x A3 formáty

Portfólio

bude vyhotovené na samostatnom dokumente.-Bude obsahovať predstavenie minimálne jedného skôr spracovaného projektu uchádzača, ktorý ilustruje jeho schopnosť spracovať tento typ zákazky.

3.10.2. **Spôsob predloženia ponuky**

Uchádzači predkladajú ponuku elektronicky v systéme JOSEPHINE

<https://josephine.proebiz.com>. Postup:

- Uchádzač má možnosť sa registrovať do systému JOSEPHINE pomocou hesla alebo aj pomocou občianskeho preukazu s elektronickým čipom a bezpečnostným osobnostným kódom (eID). Ak uchádzač nepoužíva IČO, odporúčame použiť náhodne zvolené 8 miestne číslo, napr. dvakrát zopakuje registračné štvorčíslicie zo Slovenskej komory architektov.
- Uchádzač po prihlásení do systému JOSEPHINE v prehľade - zozname obstarávaní vyberie predmetné obstarávanie a vloží svoju ponuku do určeného formulára na príjem ponúk, ktorý nájde v záložke „Ponuky a žiadosti“. Požadované súbory uvedené v bode 3.10.1. vloží do systému.
- V prípade otázok na k používaniu systému JOSEPHINE môže účastník kontaktovať kontaktné centrum prevádzkovateľa systému na tel. čísle **+421 2 2025 5999** (pracovné dni v čase 8:00-17:00).

3.10.3. Uchádzač je viazaný predloženou ponukou 5 mesiacov od uplynutia lehoty na predkladanie ponúk.

SPRACOVANIE SÚŤAŽNÉHO NÁVHRU – URBANISTICKEJ ŠTÚDIE - 2.KOLO

3.10.4. Požiadavky na návrh:

- Vyhodnotiť vzťah riešenej koncepcie využitia územia k platnému územnému plánu obce.
- V UŠ je potrebné definovať zapojenie riešeného územia do širšieho územia z hľadiska funkčno-prevádzkových a územno-priestorových väzieb, navrhnúť prevádzkové a územnokompozičné vzťahy na nadväzujúce a susediace územia, navrhnúť dopravné napojenie riešeného územia, usporiadanie komunikačnej siete a statickej dopravy v riešenom území.
- Pri celkovej urbanistickej koncepcii vychádzať z analýzy súčasného stavu územia, z poznania existujúceho priestoru, pri rešpektovaní vidieckeho charakteru sídla **vytvoriť novú urbánnu štruktúru, ktorá vytvorí novú identitu sídla**. Pri komponovaní hmôt hľadať optimálne vzťahy k pôvodnej zástavbe, ale aj vo vzťahu k novej zástavbe a k okolitej krajine, navrhnúť kvalitné urbánne prostredie s primeraným podielom verejných priestranstiev a verejne prístupnej zelene (parkové úpravy, aleje, stromoradia).
- V návrhu uplatniť v súlade s funkčným využitím územia kompozičné, urbanisticko-architektonické atribúty (urbanistické osi, priehľady, dominanty, silueta), definovať podmienky dotvorenia konkrétnych priestorov (námestie, ulice), určiť spôsob zástavby (samostatne stojace objekty, určiť výškové zónovanie, podlažnosť, udržanie štýlovej jednoty a pod.), určiť prevádzkové vzťahy v riešenom území.
- V návrhu stanoviť regulatívy funkčného a priestorového usporiadania a využitia územia, určiť dominantné funkcie, prípustné funkcie v obmedzenom rozsahu, neprípustné funkcie, neprípustný spôsob zástavby, určiť podlažnosť, index zastavaných plôch, index zelene, uličné a stavebné čiary, štruktúru zelene, stanoviť vymedzenie verejnoprospešných stavieb.
- K navrhovanej občianskej vybavenosti spracovať a vyhodnotiť ich bilancie k počtu obyvateľov v existujúcej a plánovanej obytnej zástavbe sídla.
- V návrhu zohľadniť a koncepcie stanoviť možnosť etapizácie výstavby nového polyfunkčného centra.

- Vychádzať z požiadaviek uvedených v bode 3.4.

3.10.5. **Obsah súťažného návrhu ako konceptu riešenia polyfunkčného centra**

- Výkres širších vzťahov so schémou prevádzkových a kompozičných väzieb vo vzťahu k navrhovanému riešeniu polyfunkčného centra (min. mierka M1:5000)
- koncept riešenia polyfunkčného centra sídla – komplexný výkres priestorového usporiadania a funkčného využitia územia (min. mierka M1:2000)
- axonometria - schematický 3D model riešeného územia
- prípadné ďalšie grafické a textové prílohy dôležité pre objasnenie konceptu riešenia
- bilancia plôch,
- maximálne 3 panely 700x1000mm, odovzdané aj v digitálnej podobe pre účely prezentácie
- prezentácia na projektore
- forma prezentácie je na uvážení účastníkov (layout panelov, spôsob prezentácie)
- identifikačné údaje účastníka, informácia, kto je autorom návrhu a súhlas s použitím autorského diela pre účely prezentácie

3.10.6. **Predloženie návrhu**

Urbanistickú štúdiu odovzdajú a osobne predstavia vybraní max. 5 uchádzači na rokovaní poroty. Predpokladaný termín prezentácie je 23.09.2019 v priestoroch Obecného úradu v Miloslavove.

4. ÚČASTNÍCI SÚŤAŽE

4.1. **OKRUH ÚČASTNÍKOV**

Súťaž sa vyhlasuje ako verejná anonymná pre neobmedzený okruh účastníkov. Účastníkom je každý, kto má záujem zúčastniť sa súťaže návrhov. (§ 119 ods. 4 ZVO).

4.2. **PODMIENKY ÚČASTI**

Návrh môže predložiť každý, kto je oprávnený na výkon činnosti architekta podľa Zákona č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch alebo podľa ekvivalentnej právnej úpravy platnej v mieste sídla, mieste podnikania, či mieste inej adresy účastníka.

Účastník preukáže splnenie týchto podmienok **predložením čestného vyhlásenia (Príloha č.2)**. Nesplnenie týchto požiadaviek a podmienok pre účasť je dôvodom na vylúčenie z výberového konania.

4.3. **OSOBY VYLÚČENÉ Z ÚČASTI**

Účastníkom v súťaži návrhov nemôže byť ten, kto vypracoval kritériá výberu účastníkov, vypracoval kritériá hodnotenia predložených návrhov alebo overoval súťažné podmienky podľa § 123 ods. 2 písm. k) ZVO, ani jemu blízka osoba.

Členom poroty, ani náhradníkom člena poroty v súťaži návrhov nemôže byť ten, kto je účastníkom, jemu blízkou osobou, jeho zamestnanec, spoločník alebo spolupracovník.

5. LEHOTY

5.1. ÚVODNÉ ZASADNUTIE POROTY

Dátum : 12.04.2019

5.2. LEHOTA NA PREVZATIE SÚŤAŽNÝCH PODMIENOK

Neaplikuje sa. Súťažné podmienky sú voľne dostupné bez obmedzení v elektronickej forme. O poskytnutie súťažných podmienok netreba žiadať

5.3. LEHOTA NA KOMUNIKÁCIU S ÚČASTNÍKMI

Dátum a čas : 10.06.2019

Vyhlasovateľ odporúča záujemcom, aby v záujme hladkého priebehu súťaže žiadali o vysvetlenie súťažných podmienok najneskôr do uvedeného termínu, čo zabezpečí včasné informovanie všetkých účastníkov o obsahu vysvetlení poskytnutých vyhlasovateľom.

5.4. LEHOTA NA PREDKLADANIE PONÚK (1. KOLO)

Dátum a čas : **17.06.2019, do 15:00.**

Pre dodržanie lehoty podľa tohto bodu je rozhodujúcim lehota doručenia ponuky v systéme Josephine podľa pokynov v bode 3.10.2.

5.5. PREDPOKLADANÁ LEHOTA NA PREDSTAVENIE NÁVRHOV V 2.KOLE

Dátum : 23.09.2019

5.6. PREDPOKLADANÁ LEHOTA VYHODNOTENIA SÚŤAŽE

Dátum : 30.09.2019

5.7. PREDPOKLADANÁ LEHOTA NA VYPLATENIE CIEN A ODMIEN

Dátum : 11.10.2019

5.8. LEHOTA NA PRÍPADNÉ VYSTAVENIE ALEBO INÚ FORMU ZVEREJNENIA VŠETKÝCH ALEBO LEN OCENENÝCH NÁVRHOV

Dátum : 31.10.2019

6. POROTA

6.1. ČLENOVIA

Posudzovanie ponúk v 1. ako aj súťažných návrhov v 2. kole bude vykonávať porota formou diskusie a následným hlasovaním v zložení:

nezávislí na vyhlasovateľovi:

- Ing. arch. Jana Kafková, Pavel Hnilička Architekti, s.r.o. Praha, predseda poroty, <https://www.hnilicka.cz/>
- Ing. arch. Matej Grebert, Compass Architekti, <http://www.compassatelier.com>

závislí na vyhlasovateľovi

- Milan Baďanský, starosta Obce Miloslavov
- Ing. Renáta Bačová – zástupkyňa starostu Obce Miloslavov, poslankyňa obecného zastupiteľstva
- Ing. Jarmila Grujbárová – poslankyňa obecného zastupiteľstva, predsedníčka Komisie pre rozvoj obce
- Ing. Pavol Karaba – člen Komisie pre rozvoj Obce Miloslavov

6.2. POMOCNÉ ORGÁNY POROTY

Ing. Branislav Šarmír, sekretár súťaže a koordinátor verejného obstarávania.

6.3. EXPERTI

Vyhlasovateľ súhlasí s tým, aby si porota na vyhodnotenie špecifickej otázky prizvala na zasadnutie a aby si vypočula stanovisko znalca alebo iného odborníka. Prizvaný znalec alebo iný odborník má len poradný hlas a nesmie sa zúčastniť rozhodovania o poradí návrhov.

Ak je to potrebné, môžu byť účastníci vyzvaní na vysvetlenie otázok týkajúcich sa predložených návrhov, ktoré sú zaznamenané v zápisnici zo zasadnutia poroty. Porota vyzve účastníka na vysvetlenie písomnou formou prostredníctvom sekretára a ten následne prostredníctvom overovateľa tak, aby nebola narušená anonymita súťaže.

7. KRITÉRIÁ A POSTUP HODNOTENIA

7.1. HODNOTENIE PONUKY - 1.KOLO

Porota overí splnenie kvalifikácie, vyhodnotí ponuky posúdením motivačného listu, kvality portfólia a ponukovú cenu. Na základe takéhoto vyhodnotenia zostaví porota poradie predložených ponúk. Uchádzači, ktorých ponuky sa umiestnili na prvých piatich miestach hodnotenia ponúk, postúpia do 2. súťažného kola.

Hodnotiace ponúk

70% hodnotenie portfólia (referencií) a motivačného listu.

30% cena štúdie

7.2. HODNOTENIE NÁVRHU - 2.KOLO

Vybraní max. 5 uchádzači predstavia svoje návrhy pred porotou. Predpokladaný termín tejto prezentácie je 23.09.2019 v priestoroch Obecného úradu v Miloslavove. Následne porota počas svojho neverejného rokovania hlasovaním určí poradie návrhov.

Hodnotiace kritériá

- 100% celková urbanistická kvalita navrhovaného riešenia, ekonomická realizovateľnosť.

7.3. SPÔSOB UPLATNENIA KRITÉRIÍ

Porota väčšinovým hlasovaním pridelí každej ponuke resp. každému návrhu body podľa kritéria uvedeného v bode 7.1. a 7.2.. Pridelenie vyššieho počtu bodov znamená lepšie hodnotenie návrhu, pridelenie nižšieho počtu bodov znamená nižšie hodnotenie návrhu porotou pri plnení konkrétneho kritéria. Podľa počtu pridelených bodov sa zostaví poradie návrhov. Víťazným návrhom súťaže návrhov sa stane návrh, ktorý získa najvyšší počet bodov a umiestni sa na prvom mieste.

V prípade, ak sa po sčítaní bodov ukáže, že najvyšší počet bodov dostal viac ako jeden súťažný návrh, porota návrhy s najvyšším počtom bodov opätovne vyhodnotí podľa určených kritérií a určí poradie týchto návrhov. Toto rozhodnutie urobí porota väčšinovým hlasovaním.

7.4. DÔVODY PRE VYLÚČENIE PONUKY RESP. NÁVRHU

Porota vylúči zo súťaže ponuky/návrhy

- predložené po lehote alebo podané na nepríslušnom mieste,
- ktoré nevyhoveli požiadavkám na rozsah, obsah alebo formu,
- ktoré iným spôsobom nevyhoveli požiadavkám verejného obstarávateľa uvedeným v týchto súťažných podmienkach.

7.5. PROTOKOL

Zo zasadnutí poroty vypracuje koordinátor protokol o priebehu hodnotenia. Kópia záverečného protokolu bude zaslaná všetkým hodnoteným účastníkom.

7.6. ĎALŠÍ POSTUP

Uchádzač, ktorého návrh sa umiestni na prvom mieste, bude vyhlasovateľom vyzvaný na uzavretie zmluvy o dodávke nadväzujúcej zákazky – vypracovanie urbanistickej štúdie.

V prípade, že sa nepodarí uzatvoriť zmluvu o vypracovaní urbanistickej štúdie s uchádzačom, ktorého návrh sa umiestnil na prvom mieste, vyhlasovateľ osloví uchádzača, ktorého návrh sa umiestnil na druhom, resp. ďalšom mieste v poradí. Pre vylúčenie pochybností vyhlasovateľ prehlasuje, že má záujem o uzatvorenie zmluvy s uchádzačom, ktorý sa umiestni na prvom mieste. K uzatvoreniu zmluvy s druhým resp. ďalším uchádzačom v poradí príde len, ak uchádzač, ktorého návrh sa umiestni na prvom mieste bude požadovať od vyhlasovateľa neprímeranú odmenu, neprímerané podmienky, prípadne ak by tento uchádzač nevyvinul súčinnosť smerujúcu k uzatvoreniu zmluvy resp. z iného dôvodu na strane tohto uchádzača.

Rozhodnutie poroty je pre vyhlasovateľa záväzné. Zákazka, ktorej predmetom bude dodávka nasledujúcej služby:

- a) Dopracovanie súťažného návrhu formou urbanistickej štúdie v zmysle §4 Zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) a §3 Vyhlášky č. 55/2001 Z.z. o územnoplánovacích podkladoch a územnoplánovacej dokumentácii.

8. CENY A NÁHRADY

8.1. CENY

Každému z piatich účastníkov vybraných do druhého kola bude vyplatená cena 2.000 € po predložení súťažného návrhu v požadovanom obsahu a forme v 2.kole súťaže.

8.2. NÁHRADY NÁKLADOV

Všetky náklady spojené s prípravou a predložením ponuky/návrhu znáša účastník bez finančného nároku voči vyhlasovateľovi. Náklady spojené s vrátením návrhu, ktorému nebola udelená cena alebo odmena znáša vyhlasovateľ.

9. DÔVERNOSŤ PRÍPRAVY A PRIEBEHU SÚŤAŽE

Informácie týkajúce sa prípravy súťaže, preskúmania a hodnotenia súťažných návrhov sú dôverné. Predseda a členovia poroty, náhradníci, pomocné orgány poroty a zodpovedné osoby vyhlasovateľa poverené úlohami spojenými s prípravou a priebehom súťaže nesmú počas prebiehajúceho procesu vyhlásenej súťaže poskytnúť alebo zverejniť takéto informácie.

Porota a iné osoby, ktorým boli sprístupnené súťažné podmienky, nesprístupňujú informácie v nich obsiahnuté až do uplynutia lehoty na prevzatie súťažných podmienok a neposkytujú ani nesprístupňujú informácie o návrhoch počas ich vyhodnocovania.

Súťažné návrhy účastníkov a ich jednotlivé časti nesmú byť použité bez predchádzajúceho súhlasu účastníkov inak, ako v súlade s autorským zákonom a podľa týchto súťažných podmienok.

10. PODKLADY A KOMUNIKÁCIA

10.1. PODKLADY NA SPRACOVANIE URBANISTICKEJ ŠTÚDIE

- ÚPN obce Miloslavov schválený v Obecnom zastupiteľstve UZN č.24/2009 zo dňa 7. 5. 2009 v znení neskorších zmien a doplnkov: ÚPN Obce Miloslavov Zmeny a doplnky č. 1/2013 schválený UZN.č. 50/2015 zo dňa 04. 06. 2015
- Katastrálna mapa k. ú. Miloslavov
- Zadanie urbanistickej štúdie podľa kapitoly 3 týchto súťažných podmienok a §3 Vyhlášky. 55/2001 Z.z. o územnoplánovacích podkladoch a územnoplánovacej dokumentácii

10.2. KOMUNIKÁCIA POČAS SÚŤAŽE

Komunikácia účastníka a prípadná žiadosť o vysvetlenie súťažných podmienok s koordinátorom súťaže bude prebiehať písomne prostredníctvom systému JOSEPHINE.

Za včas doručení žiadosť účastníka o vysvetlenie súťažných podmienok je žiadosť doručená do uplynutia lehoty na komunikáciu uvedenú v bode 5.2..

Odpoveď na každú včas doručení žiadosť o vysvetlenie súťažných podmienok sa oznámi bezodkladne všetkým známym účastníkom, prostredníctvom systému JOSEPHINE.

10.3. OZNÁMENIE VÝSLEDKOV SÚŤAŽE

Výsledok súťaže vyhlasovateľ oznámi každému účastníkovi, ktorého ponuka (v 1.kole) resp. súťažný návrh (v 2. kole) porota hodnotila formou komunikácie v systéme JOSEPHINE <https://josephine.proebiz.com>.

Súťažné návrhy budú zverejnené formou verejného vystavovania, zverejnením na webovej stránke a prípadne aj vo forme tlačenej publikácie a verejnej prezentácie súťažných návrhov.

10.4. PRAVIDLÁ PRE DORUČOVANIE

Za okamih doručenia sa v systéme JOSEPHINE považuje okamih jej odoslania v systéme JOSEPHINE a to v súlade s funkcionalitou systému.

11. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

11.1. PREDPOKLADANÁ HODNOTA ZÁKAZKY

Predpokladaná hodnota zákazky určená v súlade s ust. § 120 ods. 4 ZVO je **53 750 € bez DPH**.

11.2. AUTORSKÉ PRÁVA A OSOBNÉ ÚDAJE

Vyhlasovateľ sa zaväzuje plne rešpektovať autorské práva v súlade so Zákonom č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon.

Účastník súťaže návrhov podaním súťažného návrhu udeľuje vyhlasovateľovi súhlas na použitie návrhu na prezentačné účely vyhlasovateľa, formou verejného vystavovania, formou zverejnenia na webovej stránke a formou zverejnenia v tlačenej publikácii. Ocenené súťažné návrhy sa stávajú majetkom vyhlasovateľa súťaže. Použitie autorského diela na iné účely, ako boli uvedené v týchto súťažných podmienkach, je však viazané na výslovný súhlas autorov.

Vyhlasovateľ bude s osobnými údajmi účastníka zaobchádzať v súlade so Zákonom č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

11.3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Odovzdaním Ponuky resp. Návrhu vyslovujú účastníci súhlas s podmienkami definovanými v týchto súťažných podmienkach. Rozhodnutie poroty je záväzné pre vyhlasovateľa, účastníkov a členov poroty a nie je možné sa proti nemu odvolať ani podať námietku. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo neuzavrieť zmluvu so žiadnym z ocenených účastníkov.

V prípade, že sa preukáže, že účastník nespĺňa podmienky účasti, bude vylúčený z výberového konania v ktorejkoľvek fáze.

12. ZOZNAM PRÍLOH

Všetky prílohy k súťažným podmienkam sú vyhotovené v digitálnej podobe (*.pdf, *.doc, *.dwg, *.dxf, *.jpg, *.xls).

- 01 História obce
- 02 Čestné vyhlásenie
- 03 Vymedzenie plochy pre spracovanie ÚŠ .pdf

PRÍLOHA Č.1: HISTÓRIA OBCE

Z najstarších dejín obce

Obec Miloslavov leží 8 km od hlavného mesta Bratislavy v hornej časti Žitného ostrova na Podunajskej nížine. Základom dnešnej obce boli dve osady: Alžbetin Majer a Anna Majer. Územie, na ktorom osady vznikli bolo pôvodne kráľovským majetkom a patrilo k bratislavskému hradnému panstvu. Podstatne starším osídlením je Alžbetin Majer, založený najneskôr v prvej polovici 13. storočia pri románskom kostole sv. Alžbety.

Prvá písomná zmienka o osídlení bol súpis cirkevných desiatkov z rokov 1332-1337, kde bola uvedená ako osada a kostol pod menom „Szent Erszébeth, Ecclesia Sancta Elizabeth in Agro“, teda „Svätá Alžbeta, kostol sv. Alžbety v poli“. V 16. a 17. storočí morové epidémie tak zdecimovali obyvateľstvo, že osada prakticky prestala existovať. Napríklad v 1781 roku v osade žilo 17 obyvateľov. Približne 2 km od Alžbetinho Majera na začiatku 19. storočia vyrástol Anna Majer, pomenovaný podľa Anny Apponyiovej, rodine ktorej v tom čase územie patrilo.

V roku 1882 obe osady od Apponyiovcov kúpil rytier Rezso Wiener Welten. Bol rakúskym občanom, pochádzal so židovských rodičov, v dospelom veku konvertoval na kresťanstvo. Bol veľký milovník koní a poľovníctva, dal vysadiť les na Alžbetinom Majeri aj v neďalekom Nemet-čok majeri. Po obsadení Rakúska Hitlerom zahynul vo Viedni pri pokuse odvlieť ho do koncentračného tábora.

Prvé osídľovanie

Osídľovanie na Anna Majeri začalo v prvom týždni júla roku 1921. Ako prví sa dostáhovali Ján Koša mladší a Juraj Stanko z Maďarska (Békešská Čaba). Postupne pribúdali rodina Curanová, Lovciová, Štrbková a Saková z Bulharska, rodina Vaculíková, Dostálová, Mikulicová, Rešetková a Krivá z Moravy a rodina Strýčková, Dejóvá, Čentáková, Kupková, Homolová, Kocholová a Jurištová z okolia Žiliny. Z Juhoslávie z okolia Petrovca: Pavel Brna, Ján Brna, Pavel Spevák, Juraj Spevák, Ján Spevák, František Galát, rodiny Kopčokové. Nezačínalo sa tu novým osadníkom ľahko. Spočiatku – pokiaľ nemali postavené obydlia bývali spolu v šope – maštali v časti Miloslava, viacerí dokonca prežili zimu v zemljankách.

Z iných oblastí: Jozef Hatala, František Knežínek, Ján Nepustil, rod.Tomešová, František Buchtela, Juraj Hrica, rod.Marková, rod.Širková, rod. Ševčíková, rod. Hrančová, rod. Illyová, František Čejka, vd.Lačoková s rodinou, Juraj Legiň, rod.Pukanová, rod. Jelínková a rod.Tichá.

Viacerí kolonisti boli bývalí legionári z I. svetovej vojny. Prvým predsedom kolónie bol Štefan Lovci mladší. Pôvodní kolonisti na Alžbeta –majeri: Karel Reichert, Ján Koutecký, Jozef Nemeček, Otto Račinský, Ludvik Nagy, Ján Nagy, František Janda, Adolf Janda, rod.Blažeková, rod.Oujezdská, rod.Pišteková, rod. Dosedelová, rod.Hroudná, rod.Tučeková.

Slovenský štát

Naša obec po Viedenskej arbitráži (2.11.1938) aj napriek snahám bývalej materskej obce Štvrtku na Ostrove nepripadla k Maďarsku. Rozhraničovacia komisia rozhodla, že štátna hranica medzi Maďarskom a Slovenskom povedie cez kataster obce Miloslavov, z ktorého 250 jutár obce pripadlo Maďarsku a zbytok zostane na Slovensku. Pri aleji medzi Štvrtkom a Miloslavovom postavili Maďari pohraničnú bídu. Podľa rozprávania pamätníkov v poli katastra obce bolo v roku 1944 zhromaždisko – tábor pre Židov, ktorí boli expedovaní z krajiny von.

Druhá vlna osídľovania

Tá prebiehala po skončení II. svetovej vojny a to najmä v rokoch 1946-1950. Mierili sem hlavne prisťahovalci zo severných krajov Slovenska, ktorí tu hľadali (a našli) lepšie životné podmienky a natrvalo sa tu so svojimi rodinami usadili.

Z Kysúc sem prišla rodina Lehocká, Mináriková, Pastvová, Kasáková a Mahútová. Spod Tatier – rodina Muránska, Zgodavová, z Detvy rodina Drugdovcov. Ďalej rod.Sadloňová, rod.Strnisková, rod. Bezáková, rod.Kvačková, Ján Janičina, Rudolf Janičina, rod.Muráňová, rod.Jurigová, rod.Rysul'ová, rod.Frťalová, rod. Dučajová, rod.Vláčilová, rod.Krnáčová.

V Alžbetinom Dvore to boli rod.Mát'yašová, rod.Feriančeková, rod.Haulišová, rod.Krajčiová, rod.Stoličná, rod.Šeď'ová, rod.Lachová, rod.Jurčová, rod. Hudačová, rod.Crmanová, rod.Smäďová, rod.Mál'achová, rod.Marková, rod.Kováčová, rod.Martincová, rod. Šuliaková.

Život v obci

Hasičský zbor bol v Miloslave založený 26.4.1925. V Alžbetinom Dvore v roku 1927. Ručné striekačky boli zakúpené v roku 1926 a 1927 a rovnošaty v roku 1928. Veliteľmi Dobrovoľného hasičského zboru boli František Mikulica, Vojtech Nepustil, Ján Kopčok, Ján Ševčík, Pavel Galát, Ondrej Kopčok, František Dosedel a František Horn.

Jubilejné školy. 25.11.1928 v Miloslave a 13.10.1929 v Alžbetinom Dvore boli otvorené tzv. Jubilejné školy (školy k 10. výročiu založenia 1. čl. štátu), ktorých bolo na celom území Slovenska iba 10.

V roku 1926 bola postavená Modlitebňa Bratskej Jednoty Baptistov.

Elektrifikácia obce bola vykonaná po porade v sále kultúrneho domu medzi obcou a Západoslovenskou energetickou spoločnosťou v roku 1943. Obec bola povinná zaplatiť 85.000 slovenských korún. Táto suma sa rozdelila na občanov podľa počtu jutár a domov a tí ju zložili pred zahájením prác. 17. decembra 1943 o 16.00 hod sa rozsvietili prvé svetlá v Miloslavove.

Zavedenie telefónu – na základe dohody s Poštovým riaditeľstvom a zaplacení 25.000 Kčs bola obec 9.apríla 1948 zapojená do telefónnej siete.

Poľnohospodárstvo

Kvalitná poľnohospodárska pôda a vhodné klimatické podmienky spolu s pracovným nasadením dávali zábezpeku kvalitnej úrody. Preto bolo roľníctvo základnou činnosťou osadníkov a bolo aj ich základnou. obživou. Pestovali sa pšenica, jačmeň, raž, ovos, kukurica, proso, slnečnica, cukrová repa a zemiaky. Niektorí roľníci ako Peter Chudý, Pavel Spevák, Juraj Stanko, Anna Lačoková, Ján Žemľa a Jozef Hatala zakladali vinice. Kolonisti, ktorí prišli z Juhoslávie (Petrovec) zaviedli pestovanie chmeľu, ktorý zaberá 28 katastrálnych jutár.

Ovocné stromy sa vysádzali hlavne popri poľných cestách. Tak vznikli čerešňová alej a orechová aleje. Záhradníctvo na pestovanie zeleniny prevádzkovali František Parížek, Bohumil Leigejt, Ján Kopčok, Juraj Kvačka, Pavel Trepáč Dobroslav Tuček a František Hana. Čerstvá zelenina sa každý deň vozila vozmi do Bratislavy na trhy a do hotelov. Neskoršie k nim pribudlo aj pestovanie papriky a melónov. Vzhľadom k suchej pôde bolo roku 1936 založené zavlažovacie družstvo. Predsedom bol František Parížek.

Včelárstvom sa zamestnávali Ján Vaculík, Pavel Kotrla a Michal Hana. Ondrej Hrančo zaviedol chov angorských zajacov. Špargľ'oviská. Roku 1934 Peter Chudý začal s pestovaním špargle. Tu vypestovaná sa stala veľmi obľúbenou a dobre platenou na bratislavskom trhu a zasielaná bola aj do Prahy.

Zdroj: www.miloslavov.sk